

۱۴۸  
ن/د

دانشگاه ملی ایران

دانشکده پزشکی

پایان نامه

برای دریافت درجه دکترای پزشکی

موضوع

طرح جامع سا زمان کنترل بهداشتی و درمانی ملکتو

لس سیستم

بقم : آقای دیوید راستین

استار راهنمای

جناب آقای دکتر محمد جعفریان

ترجمه بوسیله

فرهاد اردلان همایون بنان

سال ۱۳۵۴



۱۹۷۸

”سوگند نامه پزشکی (اعلامیه ژنو/ ۱۹۴۷)“

هم اکنون که حرفهٔ پزشکی را برای خود اختیار می‌کنم با خود عهد  
می‌بندم که زندگیم را یکسر وقف خدمت به بشریت نمایم.

احترام و تشكرات قلبی خود را بعنوان دین اخلاقی و معنوی  
به پیشگاه اساتید محترم تقدیم میدارم، و سوگند یاد می‌کنم که وظیفه  
خود را با وجود آن و شرافت انجام دهم.

اولین وظیفه من اهمیت ویزرنگ شماری سلامت بیمارانم  
خواهد بود، اسرار بیمارانم را همیشه محفوظ خواهم داشت،  
شرافت و حیثیت پزشکی را از جان و دل حفظ خواهم کرد.

همکاران من برادران من خواهند بود، دین، طبیعت،  
نزد و عقاید سیاسی و موقعیت اجتماعی هیچگونه تأثیری در روظا  
پزشکی من نسبت به بیمارانم نخواهد داشت.

من در هر حال به زندگی بشرکمال احترام را مبذول خواهم  
داشت و همچگاه معلومات پزشکی ام را برخلاف قوانین بشری  
واصول انسانی بکار نخواهم برد.

آزادانه و شرافت خود سوگند یاد می‌کنم، آنچه را که قول  
داده ام انجام دهم.

۱۰۸۷

تقدیم به :

استاد ارجمند جناب آقای دکتر محمد جعفریان

تقدیم به :

پدر و مادر عزیزم

**”فهرست مندرجات“**

**شماره صفحه**

**عنوان**

**الف**

**پیشگفتار**

**د**

**مقدمه مؤلف**

**۱**

**فصل اول : موجودیت تشکیلاتی ( ساخت سازمانی )**

**۲**

**سابقه**

**نمای بیمارستان پیشرفت آینده ( بطرف بیمارستان آینده )**

**۱۶**

**فصل دوم : سیستم ناحیه ای**

**خطوط ارتباطی وسایل حمل و نقل در داخل یک سیستم**

**۲۰**

**کنترل ناحیه ای**

**۲۱**

**ashxas که از خدمات سیستم استفاده میکنند .**

**۲۳**

**پزشکان و کارکنان بهداشتی وابسته**

**۲۵**

**حمل نمونه های آزمایشگاهی**

**۲۷**

**فصل سوم : نحوه جمع آوری اطلاعات**

**۲۷**

**اطلاعات ناشی از افراد بیمار**

**۳۰**

**تحقیقات کلینیکی**

**۳۱**

**تنظیم برنامه کنترل بیماران**

**۳۲**

**اعمال اداری**

## "فهرست مدرجات"

عنوان	شماره صفحه
تعلیمات حرفه ای	۳۳
کمک دستگاههای الکترونیک	۳۳
طرق ارتباطی برای مشورت درسیستم کنترل ناحیه ای	۳۹
ناحیه پزشکی و واحد های عمل مراقبتهای پزشکی	۴۰
آن فصل چهارم: بررسی نیروی انسانی پزشکی موجود در امریکا و بین نظمی های	۴۵
راه اصلاح وضع فعلی نیروی انسانی پزشکی در امریکا	۵۰
فصل پنجم: مراقبتهای طبی اضطراری (اولین قدم)	۵۵
تجربه نظامی در مراقبت اضطراری	۶۰
برنامه درمان و مراقبت اضطراری ناحیه ای	۶۲
شبکه ارتباطی (مخابراتی) در برنامه اقدامات اضطراری	۶۳
سیستم حمل و نقل	۶۷
فصل ششم: بررسی اوضاع فعلی مراقبتهای پزشکی سریائی (درمانگاهی)	۷۳
مراقبتهای پزشکی و پزشک خانواره	۷۴
پزشک خصوصی (اختصاصی در واحد عمل کننده)	۷۶
تأسیسات مراقبت (کنترل) سریائی	۷۸
کلینیک های سریائی (سیار)	۷۸
برنامه های مراقبت طبی برای افراد بی بضاعت (محروم)	۷۹

## "فهرست مندرجات"

عنوان	شماره صفحه
استاندارد مضاعف طبی	۸۲
کمبود پزشکان عمومی	۸۲
فصل هفتم: برنامه مراقبت‌های سریائی درآینده	۸۴
یک بیمار در کجا می‌تواند معالجه شود	۸۵
طرح جامع (طرح ترکیبی)	۸۹
عناصر اصلی (اساسی) یک مراقبت سریائی	۹۱
مرکز درمانی	۹۳
فصل هشتم: پزشک عمومی، راهنمای واحد بهداشتی و درمانی	۹۷
تمایل پزشک عمومی بسوی تخصص	۱۰۵
تولد مجدد پزشک عمومی	۱۰۸
نقش‌های مختلف پزشک عمومی و متخصص	۱۱۰
فصل نهم: مرکز پذیرش	۱۱۳
نحوه اعزام بیمار در مراقبت سریائی	۱۱۵
سرویسهای وابسته بهداشتی	۱۲۳
سرویسهای پیشگیری	۱۲۴
سرویسهای بهداشتی مدارس	۱۲۵
کمک‌اولیه و مراقبتهای کوچک (درمانهای بسیار ساده)	۱۲۶

## "فهرست مدرجات"

### شماره صفحه

### عنوان

- ۱۲۷ معاینات درستازل ( سرویسمای ویزیت درخانه ۱۵ )
- ۱۲۹ فصل دهم: سیستم های ارتباطی ( مخابرات ) و حمل و نقل
- ۱۳۶ فصل پانزدهم: تعلیمات پزشکی درآینده ( بررسی کلی وضع حاضر )
- ۱۴۱ تنهاراہ حل برنامه درسی چند بعدی ( چند کانالی )
- ۱۴۲ معیاربرنامه های آموزش پزشکی
- ۱۴۴ الف : راهها
- ۱۴۶ ب : انتقال از راهها
- ۱۴۷ ج : برنامه آموزش مد ۱۰م
- ۱۴۹ د : تغییرات دوره پایه در آموزش پزشکی
- ۱۵۰ ه : تعلیمات متوازن ( آموزش پزشکی متعادل )
- ۱۵۱ و : زمان کل برنامه آموزش پزشکی
- ز : شرایط پذیرش در تعلیمات پزشکی ( راه ورود به رشته های پزشکی )
- ۱۵۳ ح : اعطای درجات پزشکی ( تعیین ارزش تحصیلی )
- ۱۵۷ برنامه آموزش پزشک عمومی
- ۱۶۰ فصل دوازدهم : کیفیت مراقبتها بهداشتن درمانی

”فهرست مনدرجات“

شماره صفحه

عنوان

۱۶۴	صلاحیت کارخان در امور پزشکی
۱۶۶	تشکیلات بهداشتی در طان
۱۷۲	ضریب سلامتی در جمعیت کل
۱۷۷	فصل سیزدهم: سیستم کنترل کیفی
۱۷۸	سیستم راهنمایی
۱۸۶	کاربرد سیستم راهنمایی
۱۸۶	بیماری قابل پیشگیری
۱۸۸	از کارافتادگی های قابل پیشگیری
۱۸۹	مرگها نابهنجام و قابل پیشگیری
۱۹۰	امکانات پزشکی، خطوط کلی بیماری، از کارافتادگی ها و مرگ و میرها
۱۹۱	قابلیت اجرای سیستم راهنمایی
۱۹۳	سیستم اخطاری زودرس
۲۰۰	فصل چهاردهم: بالابردن کیفیت اعیان سلامت و بهداشت افراد جامعه
۲۰۱	هیئت بهداشت فدرال (مطکن)
۲۰۶	نهیک نمایندگی اداری
۲۰۶	سازمان و اعضاء

## ”فهرست مسدرجات“

### شماره صفحه

### عنوان

۲۰۸	هیئت‌های بهداشتی ناحیه‌ای
۲۱۰	وظایف هیئت بهداشتی فدرال
	راهنمایی‌های لازم از نظر پگونتی تبدیل شرایط موجود به پک
۲۱۱	برنامه بهداشت وسلامتی ملی و ملکتی
۲۱۶	سنجهش وضع بهداشت ملی وناحیه‌ای و تعیین اقدامات لازماً صلاحی
۲۱۷	برقراری ضریب‌های جدید بهداشت
۲۱۹	ارزشمندی‌های علم حرفه‌ای و فنی از وضع پزشکی و بهداشتی ملکت
	پیشنهادات لازم در طریق تقسیم بودجه جهت بالابردن کیفیت
۲۲۱	بهداشت وسلامت مردم
	تعیین اولویت‌های محلی و منطقه‌ای در امور بهداشت وسلامتی
۲۲۴	گسترش کد بهداشت ملی
۲۲۶	برقراری ارتباط بار فترم راقبت‌های پزشکی آنکره امریکا
۲۳۰	فصل پانزدهم: جلب توجه و علاقه جاصعه به امور بهداشتی درمانی
۲۳۱	امور رمانی و بهداشتی در سطح ملی
۲۳۵	امور بهداشتی درمانی در سطح محلی
۲۳۶	برنامه‌های آموزشی

”فهرست مندرجات“

شماره صفحه

خوان

- برنامه آموزش جهت کارکنان امور پزشکی ۲۳۹
- سیستم اخطار (هددار) فوری در امور بهداشتن و سلامتی ۲۴۰
- فصل شانزدهم: نحوه پرداخت حق الزحمه پزشکان ۲۴۵
- طریقه پرداخت پیشنهادی ۲۴۸
- فصل هفدهم: اداره امور بهداشتی و درمانی ملکت ۲۵۲
- نمونه پیشنهادی ۲۵۸
- نحوه بکار بردن واجای برنامه پیشنهادی ۲۶۰
- اداره بهداشت محلی ۲۶۲
- فصل هیجدهم: روش تامین اعتبارات مالی در امر مراقبتهاي پزشکي ۲۶۶
- اصول بیمه هدگانی ۲۶۶
- بیمه فدوی ۲۶۸
- نحوه تامین اعتبارات ۲۷۱
- فصل نوزدهم: یك سؤوال ۲۷۸
- ضممه
- پزشك برای امریکائیان ۲۸۱
- د و برنامه تحصیلی ( درسی ) یك پیشنهاد جدید ۲۸۱

**"فهرست مدرجات"**

شماره صفحه

عنوان

۲۸۲	نه بصورت پزشک عمومی
۲۸۵	یک راه خروج ( یک راه فرار و خلاص )
۲۸۹	آموزش انتخابی بیشتر
۲۹۲	هزینه‌های آموزش در پرونامه پیشنهادی
۲۹۳	دیرینامه آموزش در یک دانشکده پزشکی
۲۹۵	خلاصه و نتیجه
۳۱۷	منابع و مأخذ

.....

## پیش‌گفتار

کتابی که هم اکنون ترجمه آن از نظرتان می‌گذرد، بوسیله

آقای دیوید - راستین استاد پزشکی دانشگاه هاروارد، کارشناس امور

بهداشتی و مشاور بهداشتی جان - اف - کندی رئیس جمهوری فقید

ایالات متحده آمریکا تأثیرگردیده و به بحث درباره "اوضاع بهداشتی

و پزشکی امروز امریکا و مقایص آن من پردازد و میان از یک بررسی نسبتاً

مفصل، یک طرح تفصیلی بعنوان زیرینای مسائل بهداشتی و درمانی

در سطح یک مملکت بزرگ مثل آمریکا ارائه میدهد.

آنچه که نظرم را تحت راهنمایی استاد ارجمند جناب آقای دکتر

جعفریان در ترجمه این کتاب جلب کرد، نزد یکی فرم محتوی آن به نوع

تحقیقاتی بود که ما تحت عنوان "آموزش پزشکی در ایران و نیازمندیهای

جامعه ایرانی به طبیب" در طی یکسال واندی در حین و بعد از دوران

تحصیل پزشکی انجام داده بودیم، بدین جهت که این تحقیقات

میتوانستند در ایجاد تغییر و بهبودی وضع کلی آموزش پزشکی و برنامه

ریزی بهداشتی و پزشکی در سطح مملکت ما بنحوی "حداقل بصورت

یک گزارش اطلاعاتی دقیق آماری" موثر باشند، مایل بودیم که در

ب

چهارچوب پایان نامه این تحقیقات را کامل کرده و همراه این ترجمه  
انتشار دهیم.

متاسفانه به علل مختلف ضيق وقت، نداشتن بورس تحقیقات،  
عدم همکاری بعض از سازمانهای مسئول بهداشتی و مدارس پزشکی،  
کمبود امکانات علی و غیرغم تمايل فراوانی که تکمیل و نشر این تحقیقات  
داشتیم، نتوانستیم این تحقیقات را به صورت کامل ارائه دهیم و فقط  
به ترجمه کتاب حاضر اکتفا کردیم، باشد تا در موقع دیگری این تحقیقات را  
که میتوانند مورد استفاده برنامه ریزان مطکتما قرار گیرند تکمیل و منتشر  
نماییم.

نوشته های کتاب آقای راستین نیز هرچند برای جامعه آمریکائی  
باتمام شرایط خاص صنعتی و علمی آن ملت نوشته شده و هرچند امکان  
اجرای تعامی موارد آن سرحال حاضر در ایران وجود ندارد، ولی از آنجا  
که احتیاج میمن به یک تحول سریع و فوری وسیادی در امور بهداشت و  
پزشکی در سطح مملکت داریم و از آنجا که امروز بطور واضح از کمبود هساو  
نابسامانی های اوضاع بهداشتی - درمانی رنج میبریم، این کتاب  
میتواند بعنوان یک نمونه کلی در امور برنامه ریزی بهداشتی - درمانی

مسئلان امر را پاری دهد.

آقای راستین در تألیف خود از زبان عامیانه و اصطلاحات سنتی،  
استفاده کرده است. ترجمه کلام به کلام مطلقاً قابل درک نبود، لذا  
هر کجا لا زم بود مفهوم یا تفسیریان مؤلف را آورده ایم ولی سعی شده است  
نسبت به عقاید مؤلف و فساد آنهاشیم.

مسلمان چون در امر ترجمه تجربه زیادی نداشته ایم، ترجمه ایسن  
کتاب خالی از اشکال نبوده و مطمئناً اشتباهاتی وجود دارد و خوانندگان  
گرامی با بلند همتی این اشتباهات را بماتذکرمن دهند و مارا همیشه  
معنوں خود خواهند نمود.